

QUỸ THÚC ĐẨY SÁNG KIẾN TƯ PHÁP (EU JULE JIFF)

Tháng 5 năm 2021



Do Liên minh Châu Âu tài trợ



EU JULE



OXFAM

GIỚI THIỆU VỀ QUỸ JIFF

Người trình bày: Lê Kim Thái
Quản lý Chương Trình Cấp cao



OXFAM

NỘI DUNG TRÌNH BÀY

- 1** — Chương trình Tăng cường Pháp luật và Tư pháp tại Việt Nam (EU JULE)
- 2** — Một số nét về Quỹ JIFF
- 3** — Các sáng kiến tư pháp được quỹ JIFF tài trợ
- 4** — Tiêu chí lựa chọn các sáng kiến được tài trợ



OXFAM

1. CHƯƠNG TRÌNH EU JULE

Quỹ Thúc đẩy Sáng kiến Tư pháp – JIFF

là 1 trong 2 hợp phần chính của

**Chương trình Tăng cường Pháp luật
và Tư pháp tại Việt Nam (EU JULE)**



EU JULE



OXFAM

1. CHƯƠNG TRÌNH EU JULE

Chương trình EU JULE



Tài trợ bởi:
Liên minh Châu Âu



Cơ quan chủ quản:
Bộ Tư pháp



Mục tiêu tổng thể:
Tăng cường xây dựng pháp quyền thông qua hệ thống tư pháp tin cậy và dễ dàng tiếp cận

Mục tiêu cụ thể:
Tăng cường tiếp cận công lý cho nhóm đối tượng yếu thế, đặc biệt là phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo

1. CHƯƠNG TRÌNH EU JULE

Các kết quả chính của Chương trình EU JULE



Nâng cao nhận thức và hiểu biết của người dân về quyền và cách thức thực hiện các quyền phù hợp với quy định của pháp luật Việt Nam.



Tăng cường tiếp cận các hình thức tư vấn, hỗ trợ pháp lý và đại diện bào chữa đối với các vụ việc dân sự và hình sự.



Hoàn thiện khung pháp luật và các văn bản hướng dẫn thi hành về tăng cường khả năng thực hiện quyền và tiếp cận pháp luật và tư pháp, phù hợp với Hiến pháp 2013 và các điều ước quốc tế mà Việt Nam là thành viên.



Tăng cường tính liêm chính và minh bạch trong ngành tư pháp.



OXFAM

2. MỘT SỐ NÉT VỀ QUỸ JIFF

Tài trợ cho các tổ chức ngoài nhà nước (có kinh nghiệm và hoạt động thích hợp trong lĩnh vực tư pháp) thực hiện các sáng kiến cải thiện tiếp cận tư pháp cho công dân Việt Nam, đặc biệt các nhóm yếu thế gồm phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo.

Đóng góp vào cả 4 kết quả của Chương trình EU JULE



Được quản lý vận hành bởi tổ chức Oxfam
với vai trò là Ban Thư ký Quỹ JIFF



3. CÁC SÁNG KIẾN TƯ PHÁP ĐƯỢC QUỸ JIFF TÀI TRỢ



Đóng góp vào ít nhất 1 trong 4 kết quả của EU JULE.

Mỗi đợt kêu gọi tài trợ sẽ tập trung vào một số chủ đề ưu tiên trong lĩnh vực tư pháp



Thực hiện tại:

Hà Nội, Hòa Bình,
Nghệ An, Quảng Bình,
TP.HCM và Đồng Tháp



Thời gian thực hiện:

12 - 24 tháng



Đối tượng tiếp nhận tài trợ

Các tổ chức được thành lập và hoạt động hợp pháp theo quy định pháp luật của Việt Nam,



Khoảng tài trợ:

50.000 – 75.000 Euro

Có ít nhất 36 tháng kinh nghiệm và hoạt động thích hợp được công nhận trong lĩnh vực pháp luật



OXFAM

3. CÁC SÁNG KIẾN TƯ PHÁP ĐƯỢC QUỸ JIFF TÀI TRỢ



ĐỢT 1

2019 – 2020
(Đã kết thúc)

Lĩnh vực **Bình đẳng giới và gia đình**

14 SÁNG KIẾN TƯ PHÁP
được hỗ trợ



ĐỢT 2

2020 – 2021
(Đang triển khai các sáng kiến đã được duyệt.
Không nhận hồ sơ mới về chủ đề này)

Lĩnh vực **Lao động, việc làm và thực thi thủ tục hành chính trong lĩnh vực y tế, giáo dục**

19 SÁNG KIẾN TƯ PHÁP
được hỗ trợ



ĐỢT 3

2021 - 2022

Lĩnh vực **Bảo vệ môi trường**

BẮT ĐẦU NHẬN HỒ SƠ
trước 17h30 ngày 21/06/2021



OXFAM

4. TIÊU CHÍ LỰA CHỌN CÁC SÁNG KIẾN ĐƯỢC TÀI TRỢ

1

Tổ chức
hợp lệ

2

Sáng kiến
hợp lệ

3

Chất lượng
sáng kiến

4

Một số
ưu tiên



OXFAM

4. TIÊU CHÍ LỰA CHỌN CÁC SÁNG KIẾN ĐƯỢC TÀI TRỢ

1

**Tổ chức
hợp lệ**

Là tổ chức Việt Nam được cấp phép hoạt động tại tỉnh nơi Sáng kiến sẽ được triển khai, trừ cơ quan nhà nước, doanh nghiệp và tổ chức quốc tế.

Có ít nhất 36 tháng kinh nghiệm và hoạt động thích hợp được công nhận trong lĩnh vực pháp luật



OXFAM

4. TIÊU CHÍ LỰA CHỌN CÁC SÁNG KIẾN ĐƯỢC TÀI TRỢ

2 Sáng kiến hợp lệ

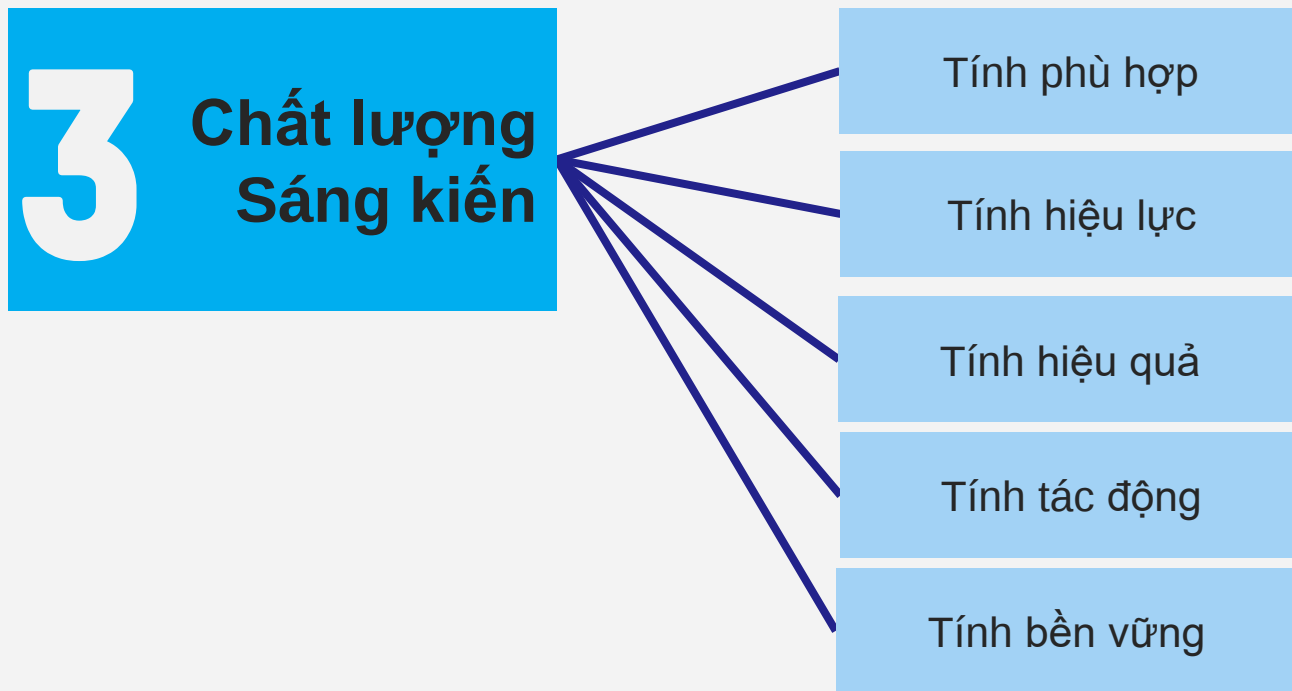
Nội dung phù hợp với mục tiêu và chủ đề ưu tiên của đợt mời nộp hồ sơ xin tài trợ.

Ngân sách EUR50,000 – EUR75,000



OXFAM

4. TIÊU CHÍ LỰA CHỌN CÁC SÁNG KIẾN ĐƯỢC TÀI TRỢ



4. TIÊU CHÍ LỰA CHỌN CÁC SÁNG KIẾN ĐƯỢC TÀI TRỢ

4 Ưu tiên

Nội dung Sáng kiến tập trung vào các vấn đề liên quan đến phụ nữ, trẻ em, người dân tộc thiểu số, người nghèo

Đề xuất có tính sáng tạo

Các tổ chức có mục tiêu, sứ mệnh hoạt động xã hội hoặc có kinh nghiệm thực hiện các hoạt động hỗ trợ tiếp cận tư pháp.



OXFAM



OSCAR GARDEN

Các tổ chức tham gia đợt tài trợ lần thứ nhất của Quỹ JIFF





Các tổ chức tham gia đợt tài trợ lần thứ hai của Quỹ JIFF

Mời gọi nộp Sáng kiến
**ĐỢT TÀI TRỢ
LẦN THỨ BẢ**

Người trình bày: Hoàng Anh Dũng
Cán bộ Chương trình



OXFAM

NỘI DUNG TRÌNH BÀY

- 1 — Thông tin chung
- 2 — Nhóm đối tượng hưởng lợi
- 3 — Nội dung Sáng kiến
- 4 — Yêu cầu cụ thể về thiết kế Sáng kiến
- 5 — Thời gian nộp Sáng kiến



OXFAM

1. THÔNG TIN CHUNG

CHỦ ĐỀ CỦA ĐỢT TÀI TRỢ thứ 3:

Tăng cường tiếp cận pháp luật và tư pháp trong lĩnh vực

bảo vệ môi trường cho các nhóm yếu thế, đặc biệt là

phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo

- Chủ đề được lựa chọn dựa trên cơ sở nghiên cứu tại 6 tỉnh và tình hình kinh tế xã hội nói chung.
- Đây cũng là thời điểm bắt đầu triển khai Luật số 72, Luật Bảo vệ Môi trường thông qua ngày 17/11/2020 tại kỳ họp thứ 10, Quốc hội khóa XIV.



OXFAM

1. THÔNG TIN CHUNG



THỜI GIAN THỰC HIỆN SÁNG KIẾN:

12 tháng

2. NHÓM ĐỐI TƯỢNG HƯỞNG LỢI

Tất cả các Sáng kiến thuộc Quỹ JIFF phải đảm bảo mang lại lợi ích cho ít nhất một trong các nhóm người dễ bị tổn thương sau đây:

- a. phụ nữ,**
- b. trẻ em dưới 18 tuổi,**
- c. đồng bào dân tộc thiểu số,**
- d. và/hoặc người nghèo (hoặc cận nghèo).**

Khuyến khích các Sáng kiến hỗ trợ các nhóm đối tượng hưởng lợi là các nhóm dễ bị tổn thương khác như:

- người khuyết tật,**
- lao động nhập cư,**
- lao động phi chính thức...**



3. NỘI DUNG SÁNG KIẾN

Quỹ JIFF sẽ cấp tài trợ cho các Sáng kiến thuộc **một** hoặc **nhều nội dung** sau đây:

1

“

Nâng cao nhận thức và hiểu biết pháp luật về **Bảo vệ môi trường** cho các nhóm yếu thế, đặc biệt là phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo.



3. NỘI DUNG SÁNG KIẾN (tiếp)

Chú ý

- Pháp luật về bảo vệ môi trường cần được hiểu rộng
- Luật này áp dụng đối với cơ quan, tổ chức, **cộng đồng dân cư, hộ gia đình và cá nhân** trên lãnh thổ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, bao gồm đất liền, hải đảo, vùng biển, lòng đất và vùng trời. – (Điều 2 Luật BVMT)
- Quyền và cách thức thực hiện quyền của công dân trong lĩnh vực bảo vệ môi trường
- Một số nội dung cần chú ý trong Luật BVMT đối với các hoạt động Nâng cao nhận thức:
 - ✓ Từ chương II đến chương VII và các nội dung khác

3. NỘI DUNG SÁNG KIẾN (tiếp)

2

“

Tư vấn pháp luật, hỗ trợ pháp lý và đại diện bào chữa cho các nhóm yếu thế, đặc biệt là phụ nữ, trẻ em, đồng bào dân tộc thiểu số và người nghèo trong các vấn đề liên quan đến pháp luật về bảo vệ môi trường, tập trung vào các lĩnh vực:

- Bảo vệ môi trường trong hoạt động sản xuất, kinh doanh, dịch vụ;
- Bảo vệ môi trường đô thị, khu dân cư;
- Quản lý chất thải;
- Xử lý ô nhiễm, phục hồi và cải thiện môi trường

3. NỘI DUNG SÁNG KIẾN (tiếp)

Chú ý

- Hoạt động trợ giúp pháp lý, hỗ trợ thông tin pháp luật
- Lập hồ sơ các vụ việc được trợ giúp pháp lý, đại diện bào chữa.
- 4 nội dung liên quan đến chương V, VI và các luật khác

3. NỘI DUNG SÁNG KIẾN (tiếp)

3

“

Tham gia **góp ý kiến** đối với các dự thảo văn bản quy phạm pháp luật hướng dẫn thực hiện **Luật Bảo vệ môi trường năm 2020**.



OXFAM

3. NỘI DUNG SÁNG KIẾN (tiếp)

Chú ý

**Quyết định số 2197/QĐ-TTg
của Thủ tướng chính phủ
ngày 22/12/2020**

Ban hành Danh mục và phân công cơ quan chủ trì soạn thảo văn bản quy định chi tiết thi hành các luật, nghị quyết được Quốc hội khóa XIV thông qua tại Kỳ họp thứ 10

**Quyết định số 343/QĐ-Ttg
của Thủ tướng
ngày 21/3/2021**

Ban hành Kế hoạch triển khai thi hành luật Bảo vệ Môi trường số 72/2020/QH14, do Phó Thủ tướng Trịnh Đình Dũng ký thay Thủ tướng



OXFAM

3. NỘI DUNG SÁNG KIẾN (tiếp)

*LƯU Ý

- ✓ Quỹ JIFF khuyến khích các tổ chức nộp Sáng kiến **bao gồm các hoạt động ở nhiều nội dung trên.**
- ✓ Tất cả các Sáng kiến đề xuất thuộc **nội dung 1** cần phải có thêm các hoạt động **thuộc một hoặc các nội dung khác.**
- ✓ Tất cả các Sáng kiến đề xuất **thuộc nội dung 2** cần xây dựng **hệ thống quản lý hồ sơ** và lưu lại toàn bộ hồ sơ về những người được trợ giúp pháp lý.
- ✓ Các Sáng kiến được xây dựng nên tham khảo các thông tin từ các cơ quan chức năng tại địa phương.



OXFAM

3. NỘI DUNG SÁNG KIẾN (tiếp)

*LƯU Ý

1. Trang web của Bộ Tài nguyên và Môi trường

- Báo cáo công tác bảo vệ môi trường 2019

Link: <https://bit.ly/3oduSOc>

- **Phần thứ nhất:** Diễn biến môi trường, đa dạng sinh học và các vấn đề môi trường chính
- **Phần thứ hai:** Hoàn thiện chính sách, pháp luật, huy động nguồn lực và tổ chức thực hiện BVMT
- **Phần thứ ba:** Định hướng nhiệm vụ, giải pháp trong năm 2020 và các năm tiếp theo; các đề xuất, kiến nghị

2. Trang web của Quốc Hội

- Văn kiện kỳ họp thứ 10 Quốc hội khóa XIV thảo luận về một số nội dung ý kiến khác nhau của Dự thảo luật Bảo vệ môi trường (sửa đổi) ngày 24/10/2020

Link: <https://bit.ly/2Qjm2IE>



OXFAM

4. YÊU CẦU CỤ THỂ

Ngoài những nội dung thông thường trong việc xây dựng dự án như:

Xuất xứ	Mục tiêu	Kết quả cần đạt
Tính cần thiết của Dự án	Các hoạt động	Dự trù kinh phí

Các Sáng kiến đề xuất cần bao gồm thêm các nội dung sau:



Phân tích giới: Phân tích tình hình bình đẳng giới trong chủ đề kêu gọi tài trợ tại địa phương và nêu rõ dự án sẽ góp phần tăng cường bình đẳng giới như thế nào?



Kế hoạch phối hợp với các bên liên quan ở cấp tỉnh và địa phương thực hiện Sáng kiến (bao gồm cả những tổ chức nhà nước và ngoài nhà nước).



Kế hoạch truyền thông và phương thức chia sẻ kết quả của dự án với các đối tượng hưởng lợi, chính quyền các cấp và các bên liên quan khác.



OXFAM

5. THỜI GIAN NỘP SÁNG KIẾN



Hồ sơ bằng tiếng Việt cần nộp đến địa chỉ email: quyjiff@oxfam.org

Hoặc gửi bản in tới Ban Thư ký quỹ JIFF – Tổ chức Oxfam tại Việt Nam.
Địa chỉ: số 22, Lê Đại Hành, Quận Hai Bà Trưng, Hà Nội

trước **17:30** ngày **21/6/2021**



Các tổ chức quan tâm có thể tìm hiểu thêm thông tin hoặc đặt câu hỏi tại các buổi thông tin về Đợt mời nộp Đề xuất Tài trợ lần 3 được tổ chức trực tuyến tại:

- Tỉnh Quảng Bình, ngày **17/5/2021**
- Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **19/5/2021**
- Tỉnh Hoà Bình, ngày **27/5/2021**



OXFAM

5. THỜI GIAN NỘP SÁNG KIẾN



Các câu hỏi gửi tới địa chỉ email: quyjiiff@oxfam.org

trước **17:00** ngày **05/6/2021**



Các câu hỏi sẽ được trả lời thông qua các văn bản tổng hợp công khai trên trang web của Oxfam: vietnam.oxfam.org

trước ngày **10/6/2021**

**Ban Thư ký quỹ JIFF sẽ không phản hồi trực tiếp các câu hỏi cá nhân hoặc qua điện thoại.*

VIẾT ĐỀ XUẤT DỰ ÁN

Người trình bày: Lê Kim Thái
Quản lý Chương Trình Cấp cao



OXFAM

NỘI DUNG TRÌNH BÀY

- 1 — Phân tích vấn đề
- 2 — Phân tích giới
- 3 — Phương pháp & Cách tiếp cận
- 4 — Kết quả dự kiến
- 5 — Hoạt động triển khai – Đầu ra
- 6 — Kinh nghiệm liên quan đến pháp luật & tư pháp
- 7 — Phối hợp với các bên liên quan
- 8 — Điểm mới & Sáng tạo
- 9 — Sự tham gia của nhóm hưởng lợi & Tác động của Dự án tới phụ nữ và nam giới
- 10 — Rủi ro & Thách thức
- 11 — Tư liệu hoá – Truyền thông
- 12 — Duy trì hiệu quả & Ảnh hưởng lâu dài

1. PHÂN TÍCH VẤN ĐỀ

- Nêu vấn đề: Vấn đề gì? Quy mô như thế nào? Tồn tại trong bao lâu?
- Bằng chứng là vấn đề đó đang hiện hữu: Dữ liệu gì? Nguồn của dữ liệu?
- Ảnh hưởng của vấn đề, đặc biệt đối với đời sống của phụ nữ, trẻ em, người dân tộc thiểu số, người nghèo
- Nguyên nhân gốc rễ của vấn đề là gì?



2. PHÂN TÍCH GIỚI

- Vấn đề dự án muốn giải quyết có ảnh hưởng đối với nam và nữ như thế nào? Hình thức và mức độ khác biệt.
- Tỷ lệ nam và nữ bị vấn đề ảnh hưởng là bao nhiêu? Nguồn số liệu nào?
- Nguồn gốc của sự khác biệt về ảnh hưởng đối với nam và nữ là gì?
- Quy định pháp luật?
- Quy định bất thành văn ở địa phương?
- Phân công lao động?
- Thói quen?
- Văn hóa?



3. PHƯƠNG PHÁP VÀ CÁCH TIẾP CẬN

Tóm tắt phương pháp giải quyết vấn đề:

“Phụ nữ dân tộc thiểu số (PNDTTS) trồng ngô sẽ có vị thế KTXH cao hơn khi họ có thu nhập cao hơn từ việc sản xuất ngô và tham gia hiệu quả và lãnh đạo việc sản xuất và thương mại ngô tại hộ gia đình và tổ nhóm/HTX.

Dự án sẽ đạt được những thay đổi này bằng cách điều phối và hỗ trợ cải thiện chuỗi giá trị ngô theo hướng bền vững và bao trùm nhằm đảm bảo lợi ích của PNDTTS.”

Cách tiếp cận:

“Dùng cách tiếp cận hệ thống thị trường, dự án sẽ tận dụng các nguồn lực hiện có tại khu vực tư nhân, tổ chức xã hội và chính quyền và điều phối hợp tác giữa các bên để phát triển các mô hình kinh doanh bao trùm trong việc sản xuất và thương mại ngô bền vững, khai thác các cơ hội thị trường ngô tại Việt Nam.

Dự án cũng điều phối phát triển cơ chế quản lý có sự tham gia đảm bảo phân chia công bằng lợi ích và rủi ro giữa các bên liên quan trong chuỗi giá trị, đặc biệt là PNDTTS.”



OXFAM

4. KẾT QUẢ DỰ KIẾN

- **Mục tiêu chung:** PNDDTTS tại tỉnh >>> có vị thế kinh tế - xã hội cao hơn nhờ tham gia vào chuỗi giá trị ngô bền vững và bao trùm.
- **Kết quả cụ thể:**
 - Việc trồng ngô ở >>> được phát triển và thúc đẩy bền vững để đạt được sản lượng ổn định và chất lượng cao
 - 1,000 PNDDTTS trồng ngô ở >>> có năng lực để tham gia hiệu quả vào chuỗi giá trị ngô
 - 1,000 PNDDTTS trồng ngô ở >>> có cải thiện thu nhập thông qua việc thiết lập các thỏa thuận mua bán công bằng với các thương lái.
 - Chính quyền tỉnh hỗ trợ việc phát triển chuỗi giá trị ngô bền vững và công bằng



OXFAM

5. HOẠT ĐỘNG TRIỂN KHAI – ĐẦU RA

HOẠT ĐỘNG	ĐẦU RA	THỜI GIAN
[Ví dụ: Tập huấn do các luật sư thực hiện về trợ giúp pháp lý cho các nữ lãnh đạo cộng đồng]	[Ví dụ: 30 phụ nữ cải thiện năng lực về hỗ trợ pháp lý]	[Ví dụ: Tháng 6 năm 2019]



OXFAM

6. KINH NGHIỆM LIÊN QUAN ĐẾN PHÁP LUẬT VÀ TƯ PHÁP

- Các dự án tập trung vào lĩnh vực pháp luật và tư pháp.
- Các dự án có lồng ghép hoạt động về pháp luật và tư pháp.
- Các hoạt động do tổ chức làm riêng.
- Các hoạt động tổ chức đã và đang phối hợp với các tổ chức khác.
- Các bằng chứng nhận, công nhận và giải thưởng.
- **Vận dụng kinh nghiệm trong dự án đang đề xuất như thế nào?**



OXFAM

7. PHỐI HỢP VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

- Ký **hợp đồng đối tác** với phòng Nông nghiệp các huyện thực hiện hỗ trợ kỹ thuật cho các nhóm sản xuất ngô và tham gia vào đối thoại chính sách phát triển ngành ngô ở tỉnh.
- **Phối hợp** với Sở Khoa học và Công nghệ xin cấp chỉ dẫn địa lý cho sản phẩm ngô nếp bản địa.

8. ĐIỂM MỚI VÀ SÁNG TẠO

- Phương pháp, cách tiếp cận
- Đối tác
- Công cụ
- **Chứng minh là điểm mới và sáng tạo có hiệu quả trong việc đạt được mục tiêu chung của dự án.**

9. SỰ THAM GIA CỦA NHÓM HƯỞNG LỢI VÀ TÁC ĐỘNG CỦA DỰ ÁN TỚI PHỤ NỮ VÀ NAM GIỚI

- Tiến hành tham vấn với các nhóm hưởng lợi của dự án trong quá trình thiết kế dự án. Đảm bảo tham vấn cả nam và nữ. Ít nhất 50% người được tham vấn là nữ.
- Thiết kế sự tham gia các nhóm hưởng lợi vào các hoạt động dự án và giám sát dự án. Đảm bảo sự tham gia của cả nam và nữ.
- Ước tính tác động trực tiếp và gián tiếp của dự án lên các nhóm hưởng lợi. Phân tách số liệu về tác động của dự án đối với nam và nữ.



OXFAM

10. RỦI RO & THÁCH THỨC

- **Rủi ro:** sự kiện có thể xảy ra trong tương lai ảnh hưởng đến việc đạt được mục tiêu chung của dự án.
- **Thách thức:** Khó khăn có thể gặp phải trong quá trình thực hiện dự án.
- Mức độ: Cao, trung bình và thấp.
- Biện pháp giảm thiểu: **lồng ghép vào các giải pháp can thiệp của dự án.**

RỦI RO/ THÁCH THỨC	Rủi ro/Thách thức cụ thể	Biện pháp giảm thiểu	Mức độ rủi ro sau khi thực hiện giải pháp
Môi trường	Thời tiết xấu (mưa lớn, gió mùa, tuyết ...) ảnh hưởng đến năng suất và chất lượng của ngô	Bao gồm các phương pháp thích ứng và giảm thiểu biến đổi khí hậu như một phần của kỹ thuật trồng ngô bền vững và tổ chức sản xuất	Trung bình
Thị trường	Giá ngô biến động mạnh khiến cho việc tăng thu nhập của các người trồng ngô trở nên khó khăn	Hợp tác kinh doanh dựa trên hợp đồng giữa các tác nhân được xây dựng trên cơ sở giá mua cao hơn một tỷ lệ nhất định so với giá thị trường cùng kỳ	Trung bình
Thời gian	PNDTTS trồng ngô bận rộn quanh năm với việc trồng trọt và việc gia đình, khó thu xếp thời gian tham gia các hoạt động cộng đồng	Lồng ghép các hoạt động dự án với các hoạt động cộng đồng hiện có tại địa phương và phối hợp với Hội PN vận động phụ nữ tham gia.	Trung bình

11. TƯ LIỆU HÓA – TRUYỀN THÔNG

- Có các hoạt động tư liệu hóa và truyền thông nào? Chi tiết hoạt động.
- Hoạt động truyền thông đóng góp vào thực hiện mục tiêu chung của dự án, có thể là một can thiệp quan trọng trong dự án.
- Hoạt động truyền thông cần hướng tới nhóm đối tượng cụ thể trong dự án.



12. DUY TRÌ HIỆU QUẢ VÀ ẢNH HƯỞNG LÂU DÀI

* Dự án có hiệu quả và ảnh hưởng lâu dài như thế nào?

- Ảnh hưởng đối với nhóm đối tượng hưởng lợi từ dự án?
- Ảnh hưởng đối với tình hình chung về tiếp cận tư pháp?
- + Về mặt kinh tế:
- + Về mặt xã hội:
- + Về mặt thể chế:

* Dự án thực hiện biện pháp nào để đảm bảo hiệu quả và ảnh hưởng đó diễn ra?

“Tất cả các tác nhân chủ chốt đều được khuyến khích tham gia vào quá trình thiết kế dự án, tự mình xác định mức độ tham gia, các thử thách và cùng nhau lên kế hoạch để tìm ra giải pháp. Khi cùng làm việc trong dự án, các đối tác sẽ nhận được kiến thức và kinh nghiệm thực tế trong phát triển và thực hiện hỗ trợ hiệu quả cho việc phát triển ngành. Vì nhiệm vụ của họ là hỗ trợ cho hệ thống thị trường và họ có động lực nâng cao thành tích công việc nên họ sẽ tiếp nối những hỗ trợ của dự án cho ngành ngô trong quy mô toàn tỉnh, cũng như áp dụng chúng cho các lĩnh vực nông nghiệp khác.”



OXFAM

XÂY DỰNG NGÂN SÁCH DỰ ÁN

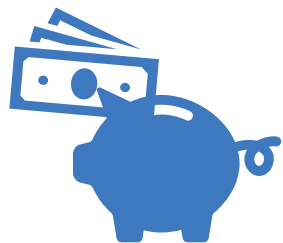
Người trình bày: Nguyễn Thị Thu Hiền
Cán bộ Tài chính Chương trình



NỘI DUNG TRÌNH BÀY

- 1** — Mục đích
- 2** — Mẫu ngân sách
- 3** — Hướng dẫn lập ngân sách dự án

1. MỤC ĐÍCH



Tối đa hóa tác động của chi phí để đạt được mục tiêu của dự án.
Hiệu hơn về chi phí bỏ ra và kết quả thu lại để **đánh giá quyết định đầu tư.**



Nâng cao **khả năng cạnh tranh** và **hình ảnh** của tổ chức



WIN THE BID 😊

2. MẪU NGÂN SÁCH DỰ ÁN

- ✓ Vui lòng tham khảo Kêu gọi Đề xuất trước khi hoàn thành bảng dự trù tài chính này.
- ✓ Mẫu ngân sách dự án cần được lập bằng Excel và gửi kèm cùng đơn nộp Đề xuất Sáng kiến.
- ✓ Cần kiểm tra các công thức, tính toán cẩn thận trước khi nộp.

Ngân sách dự án: " Sáng kiến xxxx "				
Tên tổ chức:	Giai đoạn lập ngân sách			
Nội dung	Ngân sách đã được duyệt (VND)			
	Loại	Đơn vị	Đơn giá	Tổng
		a	b	c = a*b
1. Lương (Tổng lương bao gồm bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và các chi phí khác liên quan đến nhân sự)				
1.1. Cán bộ dự án:	tháng	12		
1.2. Cán bộ kế toán:				
1.3. Quản lý dự án:				
Tổng ngân sách lương				-
2. Đi lại				
Tổng ngân sách đi lại				-
3. Thiết bị				
Tổng ngân sách thiết bị				
4. Chi phí văn phòng				
4.1 Chi phí thuê văn phòng				
4.2 Chi phí hành chính, văn phòng phẩm, ...				
4.3 Chi phí điện, nước, điện thoại....				
Tổng ngân sách chi phí văn phòng				
5. Chi phí khác, dịch vụ				
5.1 Phí ngân hàng				
Tổng ngân sách chi phí khác, dịch vụ				

2. MẪU NGÂN SÁCH DỰ ÁN

- ✓ Vui lòng tham khảo Kêu gọi Đề xuất trước khi hoàn thành bảng dự trù tài chính này.
- ✓ Mẫu ngân sách dự án cần được lập bằng Excel và gửi kèm cùng đơn nộp Đề xuất Sáng kiến.
- ✓ Cần kiểm tra các công thức, tính toán cẩn thận trước khi nộp.

6. Hoạt động dự án				
6.1 Các hoạt động thuộc mục tiêu 1 của dự án				
6.2 Các hoạt động thuộc mục tiêu 2 của dự án				
6.3 Các hoạt động thuộc mục tiêu 3 của dự án				
Tổng ngân sách các hoạt động				-
7. Tổng ngân sách trực tiếp (1-6)				-
8. Chi phí gián tiếp (tối đa 7% chi phí trực tiếp)				
9. Tổng ngân sách hợp lý hợp lệ (7+8)				
10. Thuế giá trị gia tăng (VAT)				
11. Tổng ngân sách dự án toàn bộ dự án (9 +10)				-
Chú ý:				
Theo quy định của nhà tài trợ, VAT không phải là khoản chi hợp lý, hợp lệ. Vì vậy, các đơn vị nhận tài trợ sẽ phải tuân theo quy định hoàn thuế VAT của Chính phủ Việt Nam. Hoặc các đơn vị nhận tài trợ sẽ phải tự chi trả khoản thuế VAT từ nguồn ngân sách riêng khác				
Đối tác sử dụng định mức của tổ chức mình để xây dựng ngân sách và cần đính kèm với đề xuất dự án				
Đối tác có thể tham khảo định mức của Oxfam hoặc của EU nếu				

Giải thích chi phí ước tính

NỘI DUNG	LÀM RÕ HẠNG MỤC NGÂN SÁCH	Giải thích chi phí ước tính				
		Nội dung chi	Đơn vị	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền
6.1 Khởi động dự án và tổng kết dự án						
6.1.1. Tổ chức Hội thảo khởi động dự án	- Các chi phí thuê phòng họp, trang thiết bị, chi phí ăn nghỉ và hỗ trợ đi lại cho các đại biểu ở xã. - 12 đại biểu ở tỉnh, 38 ở huyện xã xa	Tổng chi phí Hội nghị khởi động dự án tại thành phố Đồng Hới tỉnh Quảng Bình				47,700,000
		Hỗ trợ tiền ăn cho đại biểu ở xa (1 ngày*150.000 đ/ngày)	Người	38	150,000	5,700,000
		Tiền thuê phòng ngủ cho đại biểu ở xa	Người	38	300,000	11,400,000
		Hỗ trợ đi lại cho đại biểu ở xã, huyện	Người	38	200,000	7,600,000
		Văn phòng phẩm, in ấn tài liệu hội thảo	Bộ/người	50	50,000	2,500,000
		Hội trường	Ngày	1	5,000,000	5,000,000
		Maket/banner	Bộ	1	2,500,000	2,500,000
		Ăn trưa	Người	50	200,000	10,000,000
		Tea break (60.000đ/người/ngày)	Người	50	60,000	3,000,000

3. HƯỚNG DẪN LẬP NGÂN SÁCH DỰ ÁN

1

Dựa theo mẫu ngân sách đã được thiết kế/ Hoặc **sử dụng mẫu** của tổ chức nộp đề xuất. Cần đảm bảo đầy đủ thông tin.

2

Ghi rõ tên tổ chức, tên sáng kiến, thời gian thực hiện sáng kiến trong phần những cột đầu của file ngân sách.

3

Giai đoạn lập ngân sách:
12 tháng

3. HƯỚNG DẪN LẬP NGÂN SÁCH DỰ ÁN

4

Ngân sách dự kiến:
Tối đa **EUR75,000**

5

Sử dụng định mức chi phí của tổ chức thực hiện sáng kiến để lập ngân sách dự án.

(Trường hợp tổ chức nộp đề xuất chưa xây dựng định mức có thể tham khảo định mức của Oxfam hoặc Chính Phủ VN hoặc EC và không được vượt quá định mức của Oxfam).

6

Các dòng ngân sách lập lên cần có giải trình hợp lý



OXFAM

3. HƯỚNG DẪN LẬP NGÂN SÁCH DỰ ÁN

7

Lập ngân sách dự án
dựa theo
đề xuất hoạt động

8

**Trường hợp tổ chức nộp đề xuất kết hợp với
tổ chức khác để thực hiện sáng kiến:**

Với các chi phí kết hợp với tổ chức khác (ví dụ: ngày công luật sư tham gia tư vấn, các tháng thực hiện hoạt động tư vấn v.v), các tổ chức đối tác cần cân nhắc để bổ sung vào chi phí nhân sự của dự án, hoặc chi phí tư vấn.

Đồng thời trong đề xuất hoạt động cần nêu rõ vai trò, trách nhiệm, lý do cụ thể vì sao kết hợp để thực hiện sáng kiến.

3. HƯỚNG DẪN LẬP NGÂN SÁCH DỰ ÁN

9

Tỷ lệ chi phí nhân sự,
chi phí văn phòng với chi
phí hoạt động
phải hợp lý

10

Chi phí gián tiếp
không vượt quá 7%
chi phí trực tiếp

11

VAT **không được coi là**
chi phí hợp lý hợp lệ.
Dự án không chi
trả/thanh toán các
chi phí VAT



OXFAM

* Một số chi phí /ngân sách không hợp lệ



1. Khoản chi trả tiền mặt cho những người hưởng lợi trực tiếp từ dự án mà không có mục đích cụ thể được duyệt từ trước. Trừ các quà tặng nhỏ (trị giá tối đa 50,000 VND/người) trong thực hiện các nghiên cứu, hoạt động nhóm.
2. Các hoạt động hỗ trợ trực tiếp nhằm tăng thu nhập, sinh kế hoặc phát triển kinh tế của những người hưởng lợi.
3. Hoạt động phát triển năng lực tổ chức thực hiện sáng kiến.
4. Chi phí xây dựng văn phòng, nhà xưởng.
5. Mua sắm phương tiện hoặc thiết bị trị giá hơn **VND 50,000,000**.
6. Các chi phí thường xuyên được cấp bởi Ngân sách Nhà nước.
7. Và các loại chi phí khác, chi tiết trong quy định tài chính của nhà tài trợ EU.



OXFAM

THÔNG TIN LIÊN LẠC

Ban Thư ký Quỹ JIFF

Tổ chức Oxfam tại Việt Nam

Địa chỉ: 22 Lê Đại Hành, Hà Nội

Tel: +84 4 3945 4448; Email: quyjiff@oxfam.org



Do Liên minh Châu Âu tài trợ



EU JULE



OXFAM

CHIA SẺ KINH NGHIỆM VIẾT DỰ ÁN CỦA RIC KHI NỘP ĐỀ XUẤT DỰ ÁN QUỸ JIFF ĐỢT 1

CÁC BƯỚC THỰC HIỆN

1. Nghiên cứu yêu cầu/Quy định của nhà tài trợ

2. Đánh giá sự phù hợp với chiến lược và năng lực của RIC

3. Khảo sát xác định vấn đề và lựa chọn địa bàn

4. Viết đề xuất dự án

1. NGHIÊN CỨU YÊU CẦU/QUY ĐỊNH CỦA NHÀ TÀI TRỢ



Địa bàn ưu
tiên tài trợ



Định mức
ngân sách



Thời gian
thực hiện



Phân tích
chủ đề

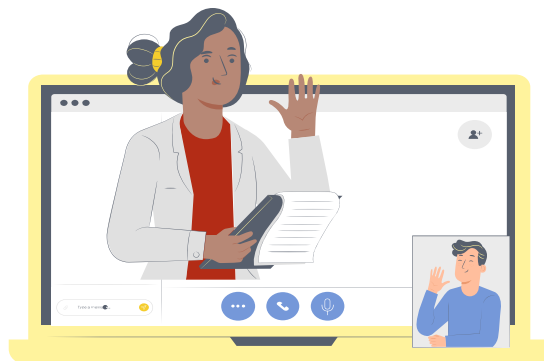
YÊU CẦU/QUY ĐỊNH NHÀ TÀI TRỢ



Thời hạn, cách
thức nộp đề xuất

2. ĐÁNH GIÁ SỰ PHÙ HỢP VỚI CHIẾN LƯỢC VÀ NĂNG LỰC CỦA RIC





ĐÁNH GIÁ NĂNG LỰC THỰC HIỆN DỰ ÁN TỔ CHỨC

Cách tiếp cận
can thiệp

Kinh nghiệm

Năng lực cán bộ

Mạng lưới đối tác



3. KHẢO SÁT: KHẢO SÁT THỰC ĐỊA VÀ THẢO LUẬN TRỰC TIẾP VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN TẠI ĐỊA BÀN DỰ KIẾN TRIỂN KHAI:

Làm việc với các sở ban ngành cấp tỉnh:

- Thảo luận với Ban dân tộc, Hội PN tỉnh, sở LĐTBXH, Trung tâm trợ giúp PL tỉnh, Đoàn luật sư, Hội Luật gia...
- Tìm hiểu thông tin: Các vấn đề liên quan đến chủ đề can thiệp, các chương trình/đề án đang triển khai tại tỉnh, đề xuất các địa bàn phù hợp, thu thập các số liệu thông tin hiện trạng, các đề xuất nhu cầu và giải pháp can thiệp hiệu quả.



- **Liên hệ và trao đổi với một số tổ chức đang triển khai dự án trên địa bàn: Childfund, DWC, LCC,...**
- **Khảo sát tại 2 huyện và xã:**
 - Thảo luận với các cán bộ liên quan: lãnh đạo ủy ban, cán bộ lao động XH, Hội phụ nữ, cán bộ chương trình MTQG...
 - Tìm hiểu về hiện trạng các vấn đề liên quan trên địa bàn, các số liệu, báo cáo. Đánh giá nhu cầu và đề xuất các giải pháp của địa phương.



- - **Thảo luận** với một số lãnh đạo thôn/bản và người dân để tìm hiểu hiện trạng, nhu cầu và các đề xuất can thiệp.



ĐÁNH GIÁ SỰ CAM KẾT CỦA LÃNH ĐẠO VÀ NGƯỜI DÂN NẾU DỰ ÁN TRIỂN KHAI TRÊN ĐỊA BÀN

4. VIẾT ĐỀ XUẤT DỰ ÁN



01

Người thực
hiện



Nhóm phát
triển dự án
RIC



02

XD chiến lược
can thiệp, KQ
đầu ra, chỉ số,
hoạt động



Đảm bảo cam kết đạt được
các kết quả và chỉ số đầu
ra.



03

Viết đúng
theo mẫu
nhà tài trợ



format, số
lượng
chữ...



04

Phân bổ ngân sách
cho các hợp phần



Xác định %: quản lý,
đầu ra; định mức chi
phí



05

Tham vấn đề
xuất các bên



Xin góp ý
hoàn thiện



06

Nộp đề xuất
đúng thời
hạn

ĐỀ XUẤT DỰ ÁN CỦA RIC ĐỢT TÀI TRỢ LẦN 1

1. Chủ đề: Bình đẳng giới và gia đình

2. Tên dự án: Tăng cường sự hợp tác giữa cơ quan nhà nước, tổ chức ngoài nhà nước và cộng đồng để đảm bảo quyền của phụ nữ và trẻ em gái tại tỉnh Hòa Bình

3. Vấn đề tại địa phương



Tỉnh Hòa Bình

- 1.361 vụ tảo hôn
- 798 vụ BLGD (96% PN)
- 4.593 vụ ly hôn
- 77 vụ xâm hại TDTE (2014-2018)

2015-2017



Huyện Lạc Sơn

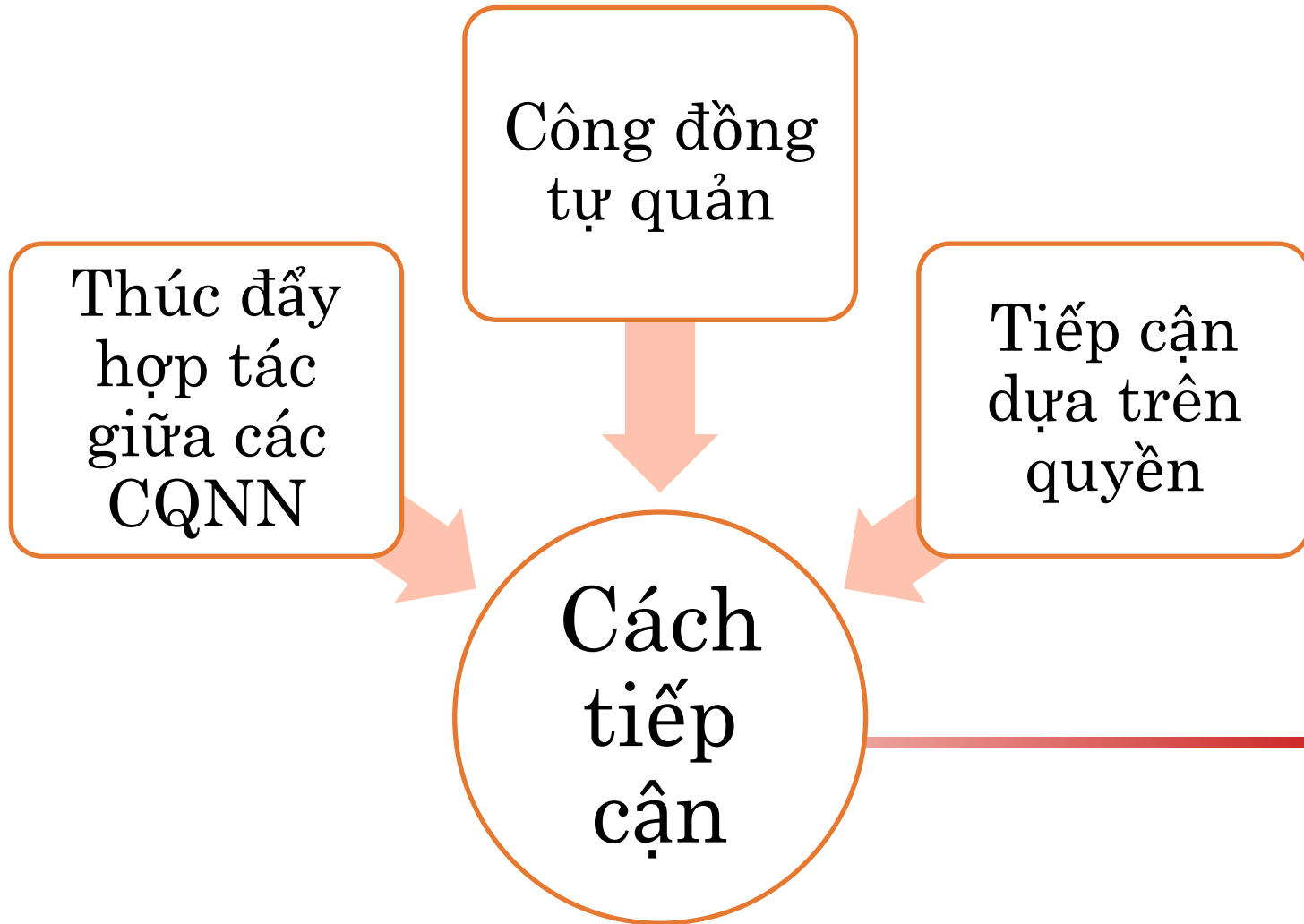
- 122 vụ tảo hôn (1 trong 3 huyện cao nhất tỉnh, nữ chiếm đa số)
- 110/617 vụ ly hôn do BLGD

Bất BDG, BLGD, xâm hại TE là vấn đề bức xúc tại huyện Lạc Sơn – huyện nghèo nhất Hòa Bình

Nguyên nhân

- Năng lực của cơ quan TT-TVPL&TGPL các cấp trong và ngoài nhà nước còn hạn chế, phối hợp chưa hiệu quả
- **CĐ khó khăn nhất rất ít được tiếp cận với TT-TVPL&TGPL**

4. Cách tiếp cận



3. Chiến lược can thiệp



Cấp tỉnh

**Thành lập
Nhóm hành động**

Lập kế hoạch hành động chung, chia sẻ, phối hợp, tận dụng nguồn lực cùng thúc đẩy, tổ chức và thực hiện TT-TVPL&TGPL tại địa phương



Cộng đồng

**Thành lập
nhóm cộng đồng**

Thành lập, nâng cao năng lực để khảo sát nhu cầu, hiện trạng, lập kế hoạch, thực hiện TT-TVPL, chia sẻ thông tin, kết nối



Lồng ghép

**Lồng ghép
mô hình**

Tham vấn và lựa chọn lồng ghép vào đề án của Sở Văn hóa – Thể thao và du lịch tỉnh Hòa Bình

6. Một số hoạt động chính

1

- 1 Cơ chế hợp tác giữa CQNN, TCNNN và CĐ được xây dựng, triển khai đảm bảo thống nhất, thường xuyên, kịp thời trong TT-TVPL và TGPL

2

- 25 cán bộ CQNN và 50 thành viên CĐ của 10 nhóm CĐ có kiến thức và kỹ năng hỗ trợ TT-TVPL& TGPL hiệu quả

3

- 700 người DTTS được nâng cao kiến thức về Luật BDG, PCBLGD, HN&GD, Luật TE và ít nhất 70% nạn nhân, nhóm nguy cơ được TGPL về TH, BLGD, xâm hại TE...

4

- Mô hình CĐTQ trong TT-TVPL được nhân rộng vào ít nhất 01 chương trình Nhà nước tại tỉnh

MỘT SỐ BÀI HỌC KINH NGHIỆM



- Đảm bảo tuân thủ đúng yêu cầu của nhà tài trợ: mẫu đề xuất (cấu trúc đề xuất, số lượng chữ cho phép), gửi đầy đủ các tài liệu liên quan (nếu yêu cầu), nộp đề xuất đúng hạn.
- Có được sự cam kết của các bên liên quan tại địa phương.
- Xác định các kết quả và chỉ số phù hợp với nguồn lực và thời gian thực hiện.
- Xác định phạm vi địa bàn can thiệp phù hợp tránh vượt quá khả năng nguồn lực.

Cảm ơn quý vị đã chú ý lắng nghe!